



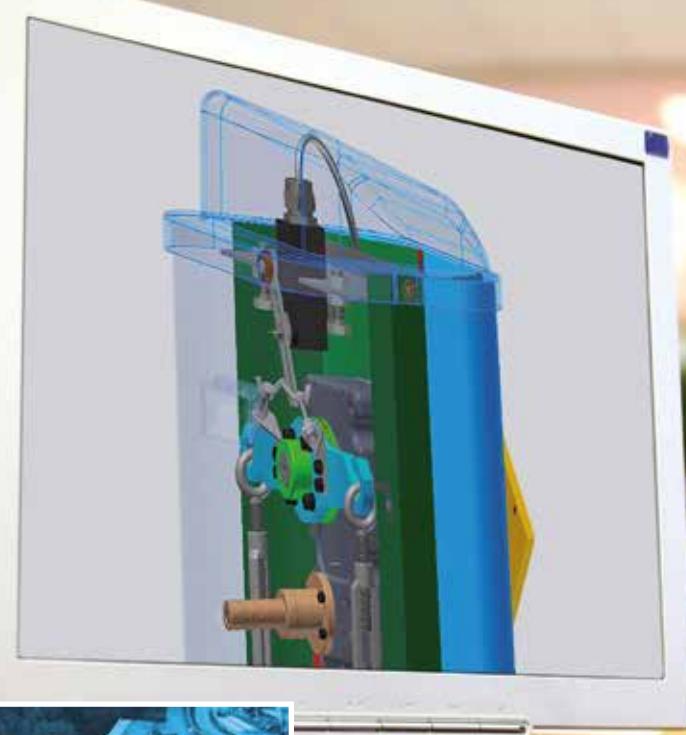
Italian Openings & Automation



SINCE 1954

ES  
FR

AUTOMATISMES POUR OUVERTURES RÉSIDENTIELLES ET INDUSTRIELLES  
SISTEMAS AUTOMATIZADOS PARA APERTURAS CIVILES E INDUSTRIALES



## Entreprise

Nous sommes spécialisés dans les systèmes d'automatisation et de contrôle pour accès de tous types: résidentiels, industriels, de collectivités, de passages pour personnes ou véhicules etc. Notre gamme comprends des opérateurs pour portails, portes basculantes ou sectionnelles, des automatismes pour portes et fenêtres industrielles, des barrières, des bornes escamotables, des systèmes pour portails de tous types, y compris de grandes voire de très grandes dimensions et poids.

En activité depuis 1954, nous avons donné une forte impulsion à la production et aux évolutions technologiques au fil des années. Aujourd'hui, nos produits et nos systèmes sont installés dans presque tous les pays du monde.

## Conception

Notre expérience de 60 années dans la conception et la construction fait de nous un partenaire fiable et compétent pour exécuter des projets même spéciaux ou personnalisés, réalisés selon les exigences du client ou pour des fonctions spécifiques.



## Empresa

Nuestra empresa se especializa en sistemas de automatización y control para accesos de cualquier tipo: privados, industriales, para servicios comunitarios, para el paso de personas o vehículos, etc. Entre nuestros productos destacamos actuadores para rejas (basculantes o seccionales), automatismos para puertas y ventanas, barreras, dispositivos de disuasión y sistemas para portones de cualquier tipo (incluso de grandes o muy grandes dimensiones y peso).

Operativos desde 1954, con los años hemos sabido dar un fuerte impulso evolutivo y tecnológico a nuestra producción. Hoy nuestros productos y sistemas se utilizan en casi todos los países del mundo.

## Diseño

Una experiencia de 60 años en el diseño y construcción nos convierte en colaboradores confiables y competentes, capaces de realizar proyectos especiales y personalizados, desarrollados en función de las necesidades del cliente o para funciones específicas

**Expertise technique / Experiencia técnica**



## Fabrication

L'usine occupe une superficie de 3.000 m<sup>2</sup> couverts et une zone aménagée de 5.000 m<sup>2</sup> supplémentaires.

Le processus de production a lieu intégralement au sein de l'entreprise. Nous effectuons l'usinage avec des machines CNC, les assemblages, les essais et les tests des produits. Tout est organisé et contrôlé pour assurer une qualité parfaite des systèmes fabriqués, et garantir la fonctionnalité et la sécurité dans la durée de tous types de produits et d'applications.

La caractéristique principale de nos produits est l'extrême résistance. Les moteurs et les barrières sont fabriqués dans nos ateliers et sont testés pour garantir une durabilité et une utilisation intensive dans les environnements différents (hautes et basses températures, environnements pluvieux, désert, etc).



CASIT est une entreprise verte ; elle produit avec de l'énergie renouvelable



CASIT es una empresa green: produce con energía renovable



## Construcción

Nuestro establecimiento ocupa una superficie cubierta de aproximadamente 3000 m<sup>2</sup>, además de un área equipada de 5000 m<sup>2</sup>. El proceso de producción se desarrolla completamente dentro de la empresa. Las elaboraciones, ensamblajes y pruebas de los productos se realizan con máquinas CNC. Todo está organizado y controlado para ofrecer la máxima calidad de los sistemas producidos, y para garantizar en el tiempo su funcionamiento y seguridad para cada tipo de pedido de productos y de trabajo.

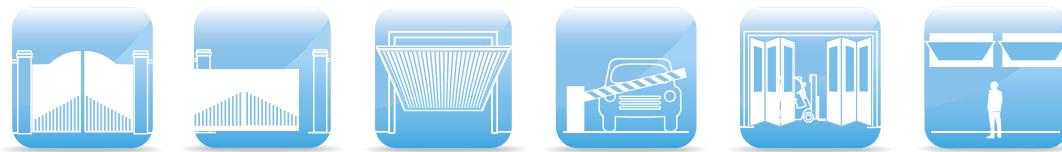
La principal característica de nuestros productos es la resistencia extrema. Los motores y las barreras son fabricados en nuestro taller y se ponen a prueba para asegurar la durabilidad y el uso intensivo en diferentes contextos geográficos (altas, bajas temperaturas, ambientes lluviosos, desierto, ..).



## Secteurs d'application

Solutions pour la maison  
Solutions pour l'industrie  
Solutions pour parking  
Projets spéciaux

CASIT: ouvre et ferme en sécurité même dans des situations extrêmes et pour des utilisations intensives



## Sectores de aplicación

Soluciones para el hogar  
Soluciones para estacionamientos  
Soluciones para la industria  
Proyectos especiales

CASIT: abre y cierra con seguridad, incluso en situaciones extremas y en aplicaciones de uso intenso.



## Casit dans le monde

Comme la plupart des entreprises manufacturières, nous nous sommes organisés pour exporter nos compétences dans le monde.

Une nouvelle organisation technico-commerciale orientée vers le futur et l'innovation qui souhaite toutefois maintenir fortement l'attention traditionnelle portée à la qualité, au service, et à la rapidité de fourniture.

Notre mission est toujours la même égale au fil des années : ouvrir et fermer en sécurité



## Casit en el mundo

Como la mayor parte de las empresas manufactureras, nos hemos organizado para exportar nuestra competencia y nuestros sistemas a todo el mundo.

Por este motivo, hemos creado una nueva organización técnicocomercial orientada al futuro y a la innovación, manteniendo nuestra tradicional atención a la calidad, al servicio y a la rapidez de suministro.

Nuestra misión no ha cambiado en los años: abrir y cerrar con la máxima seguridad

---

Toute information ou des données sur les caractéristiques et / ou spécifications des produits contenus dans le catalogue sont indicatifs et non contraignants. CASIT se réserve le droit de modifier à tout moment à des catalogues ou des produits

Cualquier información o datos sobre las características y / o especificaciones de los productos contenidos en el catálogo son indicativos y no vinculantes. CASIT se reserva el derecho de hacer cambios en cualquier momento para catálogos o productos



# Automatisme pour portails battants / Automatización para puertas a hojas 24V

VÉRINS LINÉAIRES ÉLECTROMÉCANIQUES POUR PORTAILS 1 OU 2 BATTANTS  
ACTUADORES (LINEARES) ELECTROMECÁNICO PARA PUERTAS BATTENTES 1 - 2 HOJAS



Max. 5,0 mt.

**TORINO 011/IV** irrev.230V 4P course  
385mm max.4m sans fins de courses

**TORINO 06/IV** irrev.230V 4P course 415mm  
max.5m avec fins de courses

**TORINO 06/IL** irrev.230V 6P course 415mm  
max.5m avec fins de courses intégrés

**TORINO 06/R** rev.230V 6P course 415mm  
max.5m avec fins de courses intégrés

Installation facile –Fins de courses  
intégrés–Lubrification longue durée–  
Déverrouillage à clé latéral

**TORINO 011/IV** Irreversible 230Vac 4 Polos, carrera 385mm  
max. mt sin finales de carrera

**TORINO 06/IV** Irreversible 230Vac 4 Polos, carrera 415mm  
Max.5mt, con finales de carrera incorporados

**TORINO 06/IL** Irreversible 230Vac 6 Polos, carrera 415mm  
Max.5mt, con finales de carrera incorporados

**TORINO 06/R** 06/IR reversible 230Vac 6 Polos,  
carrera 415mm  
Max.5mt, con finales de carrera incorporados (Sin bloqueo)

Fácil instalación -Finales de carrera incorporados, lubricación de  
larga duración -Desbloqueo manual por llave también en los  
laterales -Comercial / servicio



2,0 ÷ 3,0 mt.

## SWING MC300/400

Type irréversible avec déblocage;  
230 V – 24 V; course 400 mm

### En option:

- Course 600 mm
- Modèle réversible

## SWING MC300/400

Irreversible modelo, provista de llave de desbloqueo;  
230 V - 24 V; Carrera 400 mm

### En option:

- Carrera 600 mm
- Modelo reversible (sin llave o maneta)



2,5 mt.

## ARMONEW

### Usage résidentiel

- Modèle irréversible avec clé de déverrouillage,  
avec fins de courses mécaniques.
- Pour vantail de 2.5m max;
- 230V –110V- 24V;

## ARMONEW

### Uso doméstico

- Modelo irreversible con llave de desbloqueo,  
con finales de carrera mecánicos;
- Para hojas de hasta 2,5mt;
- 230Vac - 110Vac - 24Vdc;



2,0 ÷ 3,0 mt.

## FOLDY BB

- 230 V - 24 V;
- Bras télescopiques et plaques de fixation
  - Lubrification à vie et protection thermique du moteur
  - Réducteur autobloquant, déblocage, fin de course
  - Boîte en aluminium avec un carter esthétique en ABS
  - Déverrouillage ext. à cable

### En option:

- Modèle réversible
- Encoder ENE 512/K



Max. 3,0 mt.

## MLA/L

Opérateur électromécanique pour portails battants  
230 V (AC) - 24 V (DC)

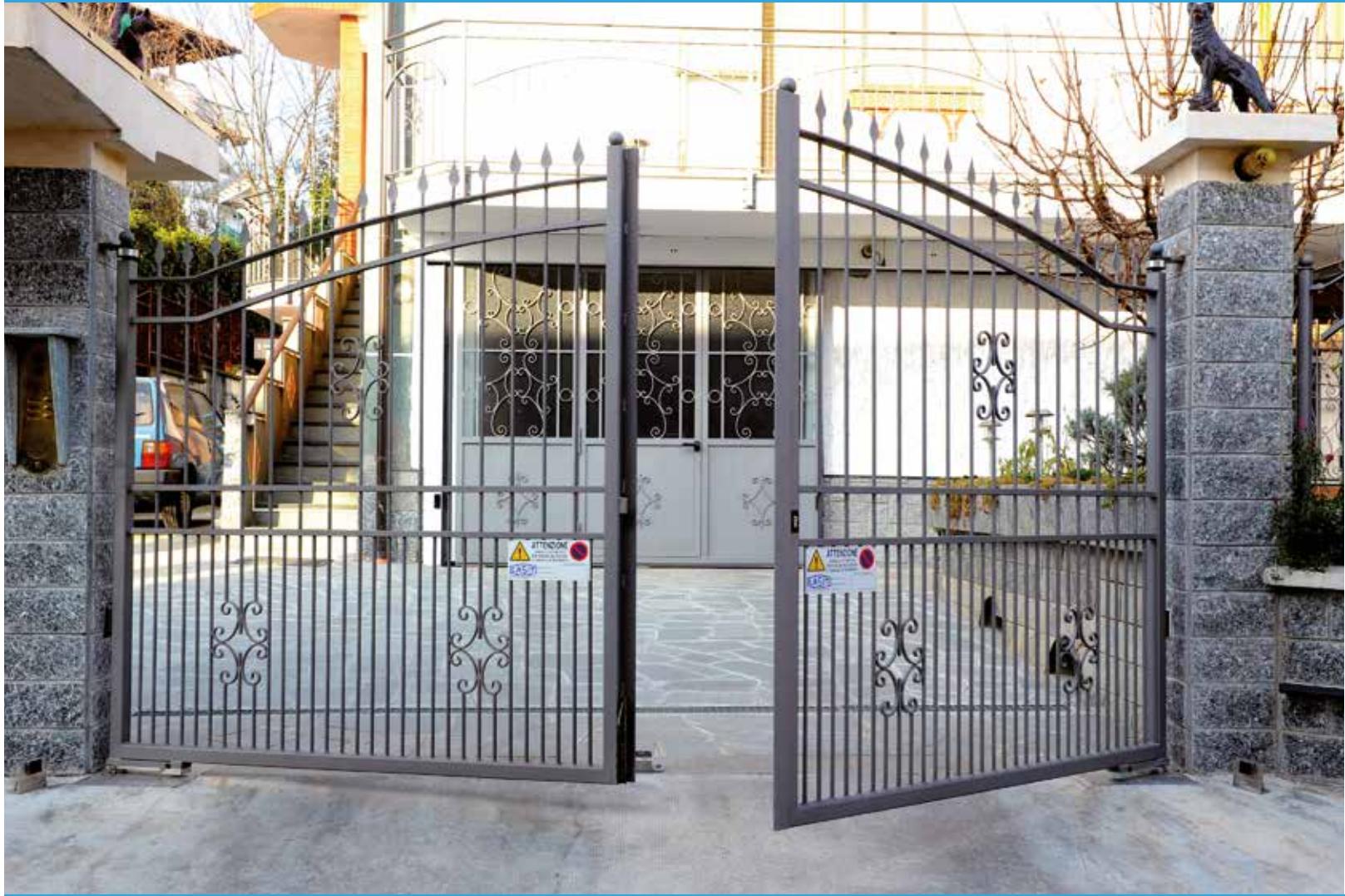
Operador electromecánico para puertas batientes  
230 V (AC) - 24 V (DC)

## FOLDY BB

- 230 V ac - 24 V dc;
- Brazos telescópicos y placas de montaje
  - Lubricación a vida y protección térmica del motor
  - Reductor irreversible, desbloqueo de emergencia,  
final de carrera
  - Caja de aluminio y carter de ABS
  - Desbloqueo ext. para cable

### Opcional

- Modelo reversible, sin bloqueo
- Encoder ENE 512/K

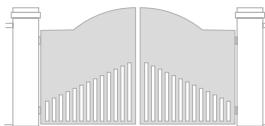


# Automatismes enterrés pour portails battants

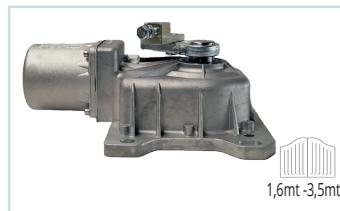
## Automatisme à roue

## Automatización para puertas batientes enterrado

## Operador con rueda



IDÉAL POUR LES PORTAILS ESTHETIQUES A BATTANT 1 OU 2 BATTANTS  
IDEAL PARA PUERTAS ARTÍSTICAS BATIENTES 1 O 2 HOJAS



1,6mt -3,5mt

**UMO - AF0051ML" OPÉRATEUR ÉLECTROMÉCANIQUE IRREVERSIBLE ENFOUÏ POUR PORTAILS À BATTANT 230V, MAX 3,5 MT PAR VANTAIL, UTILISATION SEMI-INTENSIVE**

- Temps d'ouverture à 90° : 16 sec
- Puissance absorbée : 280 W
- Poids de l'opérateur : 10 kg.
- Alimentation électrique monophasée : 230 V CA, 50/60 Hz.
- Courant : 1,4 A.
- Couple : 250 Nm.
- Condensateur : 12,5 MF
- Rapport de réduction : 1:935.
- Vitesse RPM : 1,5.
- Température de travail : -20°C / +70°C.
- Niveau de protection : IP 67

**UMO - AF0051ML" Operador electromecánico irreversible enterrado para portones batientes 230V, máximo 3,5 metros por hoja, uso semi-intensivo.**

- Tiempo de apertura a 90°: 16 segundos
- Potencia absorbida: 280 W.
- Peso del operador: 10 kg.
- Suministro de energía monofásico: 230 V CA, 50/60 Hz
- Corriente: 1,4 A
- Par: 250 Nm.
- Condensador: 12,5 MF
- Relación de reducción: 1:935.
- Velocidad RPM: 1,5.
- Temperatura de trabajo: -20°C / +70°C
- Nivel de protección: IP 67.



1,6 + 2,5 mt.

**Usage résidentiel pour montage désaxé avec levier - 230V monophasé**

### MC300/IMI WINCH

- Opérateur enterré irréversible 230V pour vantail de 1.6m (avec serrure max 2.5m)

### MC300/IMF

- Opérateur enterré réversible 230V pour vantail de 1.6m (avec serrure max 2.5m)

ROUE EN CAOUTCHOUC INTERCHANGEABLE  
RUEDA DE GOMA INTERCAMBIABLE



### MC300/R ROLLY

- Réducteur CASIT 33/C, avec moteur triphasé ou monophasé
- La rotation se fait par une roue en caoutchouc interchangeable
- Il peut être installé sur un portail de n'importe quelle dimension, à condition qu'il soit autoportant
- Kit télescopique pour sol en pente
- Kit télescopique avec ressort

**Uso residencial, instalación de desplazamiento por levas**  
230V monofásico

### MC300/IMI WINCH

- Subterráneo irreversible 230Vac Max. Hoja 1,6mt (con Cerradura 2,5mt)

### MC300/IMF

- Subterráneo reversible 230Vac Max. Hoja 1,6mt (con cerradura 2,5mt)

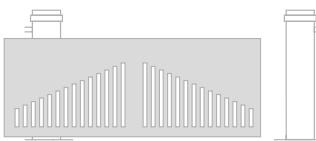
### MC300/R ROLLY

- Reductor CASIT 33/C, operador trifásico o monofásico con final de carreras eléctricas
- Se puede instalar en cualquier tipo de puerta en términos de disensión. La puerta debe ser autoportante y con electroserrure
- La rotación se efectúa mediante una rueda de goma intercambiables
- Kit telescopico suelo en bajada
- Kit telescopico con muelle per presión al suelo



## Automatisme pour portails coulissants

## Automatización para puertas correderas



MOTEUR IRREVERSIBLE 230V MONOPHASÉ  
MOTORREDUCTOR IRREVERSIBLE 230V MONOFASICO

24V

110V



### SCORRY 500/800/1000 J

- Livré avec accessoires permettants d'importants réglages, utilisable avec plusieurs types de crémaillères ou à entraînement par chaîne
- Centrale avec ralentissement
- Protection thermique incorporée
- Système autobloquant qui ne nécessite pas de serrure, déverrouillage de secours par clé
- Capot de protection en ABS
- Mécanisme silencieux lubrifié en permanence

MOTEUR IRREVERSIBLE 230V MONOPHASÉ (USAGE INTENSIF)  
MOTORREDUCTOR IRREVERSIBLE 230V MONOFASICO (USO INTENSIVO)



### SLIDY

- Moteur ventilé, fin de course électriques
- Carter en ABS avec poignée et clef de dépannage

#### **En option:**

- Déblocage par câble de l'extérieur
- Version avec centrale incorporée
- Modèle réversible avec frein électromagnétique

### SCORRY 500/800/1000 J

*Instalación sencilla y guiada con accesorios y placa de fijación regulable*

- Cierre de seguridad y llave de desbloqueo para la apertura manual
- Centralita con regulador de empuje
- Predisposición para receptor radio
- Robustos final de carreras
- Protección térmica
- El cárter de protección en ABS
- Pintura con polvo poliéster

### SLIDY

- Motor ventilado, final carreras eléctricos (por levas)
- Cárter en ABS y leva con llave para desbloqueo manual

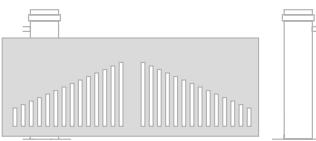
#### **Opcional:**

- Desbloqueo manual externo de cable
- Modelo con centralina incorporada
- Freno electromagnético modelo reversible



# Automatismes pour portails coulissants industriels

## Automatización para puertas correderas Industriales



MOTEUR IRREVERSIBLE 400V TRIPHASE  
MOTEUR VENTILÉ  
MOTORREDUCTOR IRREVERSIBLE 400V TRIFÁSICO  
MOTOR VENTILADO



**MR33/CR63** Model 1 phase Max (1300 kg)

**MR33/CR71** Model 3 phase Max (2000 kg)

**MR50/CR80** Model 1 phase Max (2500 kg)  
3 phase Max (3000 kg)/

**MR50/CR84** Model 3 phase Max (4000 kg)

- Caisson en acier peint avec serrure à clé
- Poignée de déverrouillage manuel

### Optional:

- Platine de commande intégrée (standard ou avec inverter)

**MR33/CR63** Modelo monofásico Max (1300 kg)

**MR33/CR71** Modelo Trifásico Max (2000 kg)

**MR50/CR80** Modelo monofásico (2500 kg)  
Trifásico máx. (3000 kg) /

**MR50/CR84** Modelo Trifásico Max (4000 kg)

- Cuerpo en acero pintado con manija y llave
- Empuñadura rápida para desbloqueo manual

### Opcional:

- Cuadro maniobras de control (estándar o tipo inverter) en el interior

MOTEUR POUR PORTAILS ET PORTES COULISSANTS DE POIDS  
ET DIMENSIONS EXCEPTIONNELS  
MOTORREDUCTOR PARA PUERTAS Y PORTONES  
CORREDERAS CON PESO Y DIMENSIONES EXCEPCIONALES



**MR110/CR90T46**

Sans platine de commande, 8T

**MR110/CR90T46Q**

Avec platine de commande, 8T

**MR100/CR100T46**

Sans platine de commande, 16T

**MR100/CR100T46Q**

Avec platine de commande, 16T

### Usage intensif industriel

- Meilleure solution pour les grands portails lourds sur roue ou rail both sliding gates on wheels or sliding on rail
- Le réducteur non réversible, maintient le vantail bloqué en fermeture et en ouverture
- Fins de courses électromécaniques

**MR110/CR90T46**

*Sin centralita 8T*

**MR110/CR90T46Q**

*Con centralita 8T*

**MR100/CR100T46**

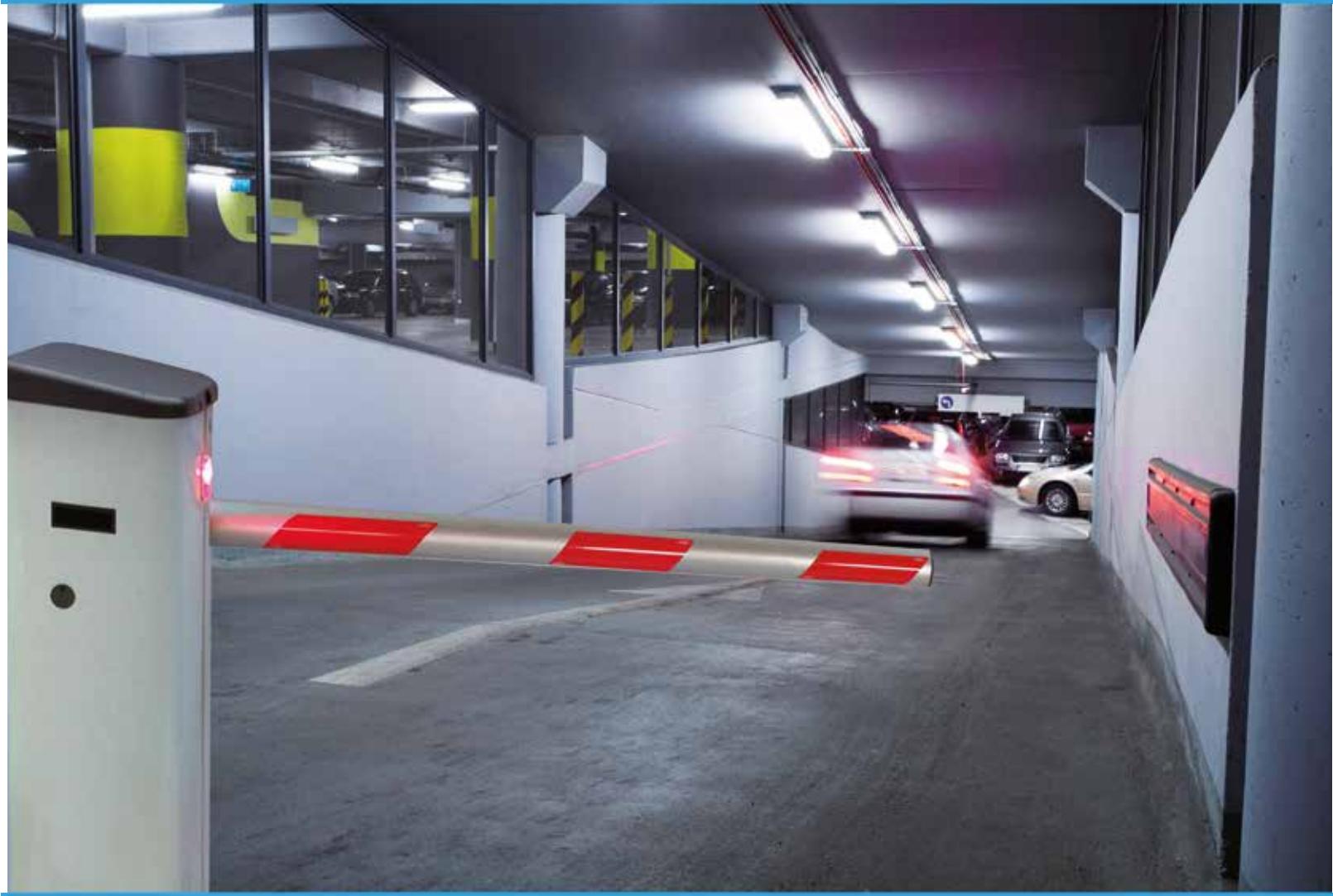
*Sin centralita 16T*

**MR100/CR100T46Q**

*Con centralita 16T*

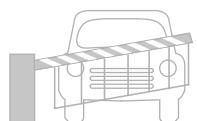
### Trabajo pesado industrial

- La mejor solución para portones sobredimensionados, peso elevado tanto puertas correderas sobre ruedas como correderas sobre carril
- El reduktor no reversible, mantiene la hoja bloqueada en cierre y apertura
- Finales de carrera eléctricos



# Solution parking et barrières routières

## Automatización para puertas correderas Industriales



MANUELLES OU MOTORISÉES 230 V MONOPHASÉ (USAGE INTENSIF)  
MANUAL Y MOTORIZADA 230V 1 FASE (REFORZADA)



Pour parkings: **(BIV94 - BV94)** - Lisse maxi 3 mètres, **(PARKY)** - Lisse maxi 6 mètres  
Pour toute exigence: **(BM94)** - Lisse maxi 6 mètres, **(UFO)** Kit solaire (en option)  
Pour usage industriel: **(BG94)** - Lisse maxi 8 mètres, **(BYG924)** Lisse maxi 9 mètres  
Pour les espaces réduits: **(PEEKY)** - Lisse maxi 3 mètres

- Avec moteur ventilé
- Montage de la lisse droite ou gauche
- Avec cadre en acier cataphorèse et panneaux en aluminium prépeint équipées de centrale de commande
- Version en acier inox

### En option

- Râteliers
- Feux de signalisation
- Lisse articulée
- Électroaimant anti-vandalisme
- Lisse ronde, rectangulaire, avec LED ou custom
- Version en courant continu
- RFID, panneaux solaires

Para parking: **(BIV94 - BV94)** - asta máx. 3 metros, **(PARKY)** - asta máx. 5 metros

Para cualquier exigencia: **(BM94)** - asta máx. 6 metros, **(UFO)** Kit solar (opcional)

Para uso industrial: **(BG 94)** - asta máx. 8 metros, **(BYG924)** asta máx. 9 metros

Para espacios pequeños: **(PEEKY)** - asta máx. 3 metros

- Con motor ventilado
- Montaje de la asta a la derecha o la izquierda
- Con marco de acero de fundición y paneles en aluminio prepintado, con unidad de control
- Versión de acero inox

### Opcional:

- Bastidores
- Luces de señal
- Asta articulada
- Electroimán a prueba de vandalismo
- Asta redonda, rectangular, LED o la costumbre
- Versión DC
- RFID, paneles solares

BORNES ESCAMOTABLES ET ARCEAUX DE PARKING  
BOLARDOS RETRÁCTILES , APARCAMIENTO Y ANTICHOQUE



### BIG 300 – BIG 300 INOX (Ø 30 cm)

### PILLAR 200 (Ø 20 cm)

### PILLAR 140 (Ø 14 cm)

- |                              |                                      |
|------------------------------|--------------------------------------|
| • Oléohydraulique            | • Tête avec LED                      |
| • Épaisseur 12 mm            | • Tête sensible de sécurité avec LED |
| • Bande rétro-réfléchissante |                                      |

### TURNY SERIES

- |                                     |                            |
|-------------------------------------|----------------------------|
| • Tourniquet tripode bidirectionnel | • Toute hauteur            |
| • Coulissoir rapide,                | • Simple ou double vantaux |

### BIG 300 – BIG 300 INOX (Ø 30 cm)

### PILLAR 200 (Ø 20 cm)

### PILLAR 140 (Ø 14 cm)

- |                          |   |
|--------------------------|---|
| • Sistema hidráulico     | • LED en la cabeza (superior)                     |
| • Espesor 12 mm          | • En la cabeza tiras con LED y seguridad sensible |
| • Retroreflectante Range |   |

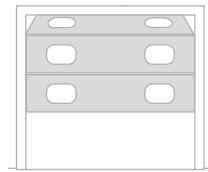
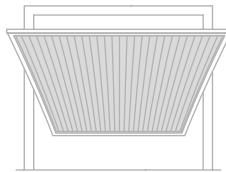
### TURNY SERIES

- |                                     |                         |
|-------------------------------------|-------------------------|
| • Torniquetes tripode Bidireccional | • Altura completa       |
| • Puerta rápida                     | • Alas simples y dobles |



# Opérateur pour portes basculantes

## Operador para puertas basculantes



POUR PORTES BASCULANTES À CONTREPOIDS DEBORDANTES  
PUERTAS BASCULANTES CONTRAPESADA



### BOXY

#### Usage résidentiel et collectif

Pour portes basculantes maxi 8 m<sup>2</sup>  
(pour des dimensions supérieures application de 2 opérateurs)

- Levier de déverouillage par câble
- Moteur protégé par une sonde thermique
- Bras droit ou courbé

#### En option:

- |                            |                                 |
|----------------------------|---------------------------------|
| • Câble pour déverouillage | • Modèle réversible             |
| • Fin de course électrique | • Version à courant continu 24V |
| • Centrale électronique    | • Boutons start-stop EPK/BOXY   |

### BOXY

#### Uso residencial o comercial

puerta máx. 8 m<sup>2</sup>  
(para dimensiones mayores se necesita instalar dos operadores)

- Palanca por desbloqueo con cable
- Motor protegido por una sonda térmica
- Brazo recto o curvo

#### En opción:

- |  |   |
|--|---|
| • Cable por desbloqueo                       | • Modelo reversible                     |
| • Kit final de carrera eléctrico             | • Versión a corriente Continua (DC) 24V |
| • Modelo con centralita electrónica incluida | • Botones de marcha y stop EPK/BOXY     |

OPERATEUR A PLAFOND  
AUTOMATISMO DE TECHO



#### Usage résidentiel et collectif

**CAS 80/00** force 800N

**CAS 120/00** force 1200N

- Design Italien
- Mécanique fiable et silencieuse
- Transmission par courroie
- Installation rapide et facile
- Facile à programmer et sécuriser avec encodeur
- Pas de fins de courses électromécaniques
- Ralentissements
- Inversion en cas d'obstacle
- Déverrouillage manuel en cas de panne de courant

#### Residential or commercial use

**CAS 80/00** tracción 800N

**CAS 120/00** tracción 1200N

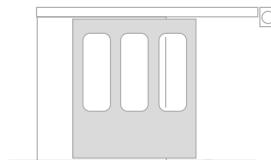
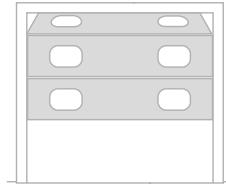
- Diseño italiano
- Mecánica fiable y silenciosa
- Transmisión por correa
- Instalación rápida y fácil
- Electrónica fácil de programar y segura con encoger
- Sin finales de carrera eléctricos
- Ralentizaciones
- Inversión en obstáculo
- Desbloqueo manual en caso de apagón de energía

24V



# Automatismes pour portails industriels sectionnels-coulissants-accordéon et autres

## *Automatizacion para portones industriales seccionales-corredizo-replegable- otros*



MONOPHASÉ (TRIPHASÉ SUR DEMANDE)  
MONOFÁSICO (TRIFÁSICO A SOLICITUD )



**MR33/SEZ63-SEZ71 230V**

### **Utilisation industrielle (USAGE INTENSIF)**

- Motorréducteur avec chaîne et pignon  
Adapté pour tout type de portail industriel
- Moteur ventilé avec protection thermique
  - Fin de course rotatif
  - Poignée déblocage avec clé
  - Plusieurs possibilités d'utilisation
  - Réducteur irréversible en aluminium
  - Dépannage manuel par levier rapide

**MR33/SEZ63-SEZ71 230V**

### **Uso industrial (USO INTENSIVO)**

- Motorreductor con cadena y piñón  
Adecuado para portones industriales de cualquier tipo
- Motor ventilado y con protector térmico
  - Final de carrera rotativo
  - Maneta desbloqueo con llave
  - Versatilidad de utilización
  - Reductor irreversible de aluminio fundido a presión
  - Mando manual de emergencia de palanca rápida

AUTOMATISME À ARBRE CREUX POUR SECTIONNELLES  
AUTOMATISMO CON AGUJERO EJE PARA PUERTAS SECCIONABLES



### **Utilisation industrielle**

Déverrouillage manuel par treuil

**MR540** 230 Vac 1 phase - 40 Nm

**MR5100** 230 Vac 1 phase - 100 Nm

**MR5150** 380 Vac 3 phase - 150 Nm

- Quatre interrupteurs de fins de courses électriques incorporés avec micro-réglage

### **Uso industrial**

Desbloqueo manual por cabrestante

**MR540** 230Vac mono físico- 40Nm

**MR5100** 230Vac mono físico- 100Nm

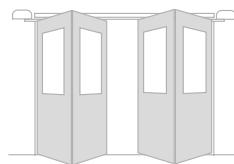
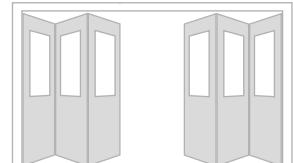
**MR5150** 230Vac mono físico- 150Nm

- Cuatro finales de carrera eléctricos, incorporados con micros ajustables
- Modelo para puerta rápida enrollable



# Automatismes et rails pour portes à vantaux pliantes et coulissantes

## *Guía motorizada y accesorios para puertas plegables y correderas*



RAILS ET ACCESSOIRES POUR PORTES À VANTAUX PLIANTS ET COULISSANTES  
GUÍA MOTORIZADA Y ACCESORIOS PARA PLEGADO Y PUERTAS CORREDERAS



### **MR300/L - G99/130 - G99/250**

#### **Utilisation industrielle (USAGE INTENSIF)**

- Moteur 400V  
Triphasé ou 230 V monophasé  
Tendeur de chaîne, chariots, rouleaux
- Joints et accessoires
  - Rails préassemblés
  - Rails en kit à assembler
  - Motorisés ou prédisposés
  - Motoréducteurs séparés pour toute application

### **MR300/L - G99/130 - G99/250**

#### **Uso industrial (USO INTENSIVO)**

- Motor reduktor 400V - 230V ventilados, trifásico o monofásico con Cadenas, tensores, rodillos, contraventanas
- Perfiles de goma
  - Carriles premontados
  - Guía motorizada de montaje de kits
  - Motorizado o adaptarse a la monitorización
  - Motor reductores para todas las instalaciones

AUTOMATISME POUR PORTES PLIANTES À VANTAUX IRREVERSIBLE 230V MONOPHASÉ OPERADORES MONOFÁSICOS 230V IRREVERIBLE AUTOBLOQUEANTE PARA PUERTAS INDUSTRIALES CON Paneles O HOJAS PLEGABLES



### **FOLDY PL**

Opérateur irréversible autobloquant 230V 1phase

- Modèle réversible en option
- Bras télescopique avec pate de fixation
- Installation sur le panneau
- Déverrouillage manuel et a câble
- Fins de courses électromécanique
- Facile d'installation
- Modèle pour ouverture complète 180°
- Installation sur le mur

### **FOLDY PL**

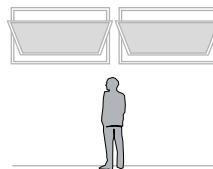
Operador irreversible autoblocante 230V Monofásico

- Modelo reversible opcional
- Brazo telescópico y placa de fijación
- Instalación directamente en el panel
- Asa y cable para desbloqueo manual
- Finales de Carrera eléctricos
- Fácil instalación
- Modelo para apertura total 180°
- Instalación en la pared



# Automatismes et systèmes de fermeture pour vasistas et serres

## *Automatizacion y sistemas de cierre para ventana industriales*



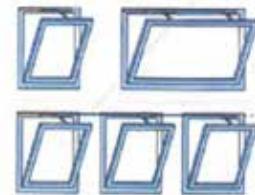
TREUILS, RÉDUCTEURS, MOTORÉDUCTEURS MOTEUR  
230V MONOPHASÉ OU 400V TRIPHASÉ  
INVERNADORES, REDUCTORES, MOTOR REDUCTORES  
MOTOR 230V 400V MONOFÁSICO O TRIFÁSICO



### Utilisation industrielle (USAGE INTENSIF)

- Supports, joints, crémaillères
- Accessoires pour commande de vasistas, grandes fenêtres industrielles et serres
- Exutoires de fumée de grandes dimensions et en batterie

SYSTÈME VASISTAS FENÊTRES PU30  
SISTEMA TRAVESAÑO VENTANAS PU30



C'est un actionneur à chaîne, avec récupérateur interne,  
équipé de fin de course à microinterrupteur destiné à la  
manutention automatique de fenêtres à projection et à  
vasistas (en utilisant l'attache vasistas appropriée ACG7080).  
Il est fourni d'accessoires et de gabarit de forage pour  
l'installation au châssis.

### Uso industrial (USO INTENSIVO)

- Soportes, articulaciones, bastidores y cremalleras
- Accesorios para cada abertura inferior colgadas y cobertizos
- Ventanas industriales de grandes dimensiones y longitud

Se trata de un actuador de cadena con el colector interior,  
provista de un final de carrera para el manejo automático de  
ventanas y travesaños (travesaños ACG7080 usar el ataque  
especial) con bisagras. Está equipado con los accesorios y  
plantilla de perforación para la instalación en el marco de la  
ventana.



# Centrales de commande, dispositifs de protection et accessoires

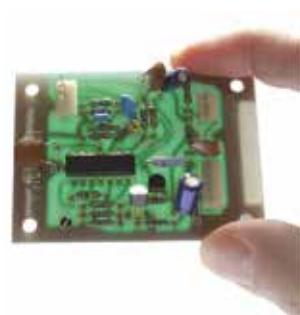
## *Dispositivos de protección y accesorios*



- Centrales électroniques de commande, boîtiers de commande, claviers à codes programmables, radars, capteurs radiocommandes
- Cartes et clés magnétiques pour ouverture portails, portes et barrières



- CS2 barres palpeuses
- Brevetés et conformes
- Photocellules
- Clignotants
- Dispositifs pour la prévention des accidents applicables sur les portails et les portes



- Control electrónico de potencia, pulsadores, teclados programables, a los códigos de radar, sensores, controles de radio
- Insignias y tarjetas de acceso para la apertura de puertas y barreras

- CS2 bordes de seguridad patentado
- Fotocélulas
- Lamparas intermitente
- Los dispositivos para la prevención de accidentes aplicables en las rejillas y puertas

### Moteur Rideau *Motor persiana enrollable*



ROLL 60/200

### Moteur tubulaire volets *Motoreductores tubulares persianas*



TUBY



Nous proposons aussi des moteurs pour les rideaux métalliques des magasins, les portes coulissantes et les opérateurs pour l'automatisation des portes chargement/déchargement GDO

*Proporcionamos motores para rodar tiendas, puertas correderas y operadores para la automatización de puertas de carga / descarga de GDO*

NOUVEAU PRODUIT  
NUEVO PRODUCTO



## UFO

## Barrière rapide automatique

Avec ou sans alimentation

UFO Extra Gate® est une gamme de produits avec un design industriel exceptionnel conçu pour satisfaire les besoins globaux en cas de manque d'énergie. La barrière automatique UFO Extra Gate® est la première solution de contrôle d'accès sans câblage.

## Barrera de pluma automática

Con y sin cableado

UFO Extra Gate® es una gama de productos con diseño industrial excepcional desarrollado para satisfacer las necesidades globales en caso de falta de energía. La **barrera** automática UFO Extra Gate primera solución para el control de acceso sin ningún tipo de cableado.

[ufo.casit-italy.com](http://ufo.casit-italy.com)



Presented at The logo for Intertraffic Amsterdam features the word "Intertraffic" in a bold, black, sans-serif font above the word "AMSTERDAM" in a smaller, black, sans-serif font. A stylized orange swoosh graphic is positioned above the text.



— SINCE 1954 —

[www.casit-italy.com](http://www.casit-italy.com)  
[info@casit.it](mailto:info@casit.it)



[www.casit-italy.com](http://www.casit-italy.com)  
[info@casit.it](mailto:info@casit.it)



*Quality System Certified*

**CASIT® s.n.c. di C.C.Ramella & C.**

Strada Pietra Alta, 1 - 10040 Caselette (TO) | Italy - Tel: (+39) 011-9688230 - 011-9688170 | Fax: (+39) 011 9688363